



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 24 августа 2012 г.

**ЗАЯВЛЕНИЕ ГУБЕРНАТОРА ЭНДРЮ М. КУОМО (ANDREW M. CUOMO) ПО ПОВОДУ СТРЕЛЬБЫ У
ЭМПАЙР-СТЕЙТ-БИЛДИНГ**

«Сегодняшняя стрельба возле Эмпайр-стейт-билдинг (Empire State Building) — это трагедия для города Нью-Йорка и всего нашего штата. Моя администрация, включая сотрудников полиции штата, пристально следит за ситуацией и тесно сотрудничает с правоохранительными органами города, ставя прежде всего обеспечение безопасности ньюйоркцев и гостей Нью-Йорка. Хочу выразить признательность сотрудникам Полицейского управления штата Нью-Йорк, а также экстренных оперативных служб и гражданским лицам, действовавшим храбро и быстро, спасая жизни другим людям, и предотвратившим ещё большую трагедию. В нашем штате нет терпимости к бессмысленным актам насилия, причиняющим вред нашим гражданам, и мы сделаем всё возможное, чтобы у наших правоохранительных органов были все необходимые средства, позволяющие жителям города и туристам пользоваться всем, что предлагает Нью-Йорк, не опасаясь за собственную безопасность. От имени всех ньюйоркцев хочу выразить глубокие соболезнования родным и близким невинной жертвы, погибшей при этом нападении, и пожелать скорейшего выздоровления тем, кто был ранен в результате сегодняшней стрельбы».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418